

NÁVOD K POUŽITÍ PRŮTOKOVÉ KONTAKTNÍ CHLAZENÍ LINDR



Miloš LINDR

chladičí a výčepní technika

IČO: 162 82 001 • DIČ: CZ 711 015 30 39

Sadová 132, CZ 503 15 Nechanice, Czech Republic

Tel.: 495 447 239 • Fax: 495 425 085 • E-mail: info@lindr.cz • www.lindr.cz

Úvod :

Děkujeme Vám, že jste se rozhodli zakoupit produkt LINDR.

Tento návod je určen pro modely:

PYGMY 20, PYGMY 20/ K, PYGMY TOWER 22, PYGMY TOWER 22/ K, PYGMY 25, PYGMY 25/ K, PYGMY 30/ K, PYGMY 30/K profi, KONTAKT 40, KONTAKT 40/ K, KONTAKT 40/ K profi, KONTAKT 70, KONTAKT 70/ K, KONTAKT 115, KONTAKT 115R.

Bezpečnostní pokyny:

Varování! Při použití dbejte na dodržování základních bezpečnostních pokynů daných výrobcem takového zařízení a o svou osobní bezpečnost. Chladicí zařízení je určeno pro průtokové chlazení nápojů.

ZAŘÍZENÍ NEPOUŽÍVEJTE K JINÝM ÚČELŮM NEŽ JE URČENO VÝROBCEM!

Instalace a umístění:

Chlazení postavte na pevnou podložku do vodorovné polohy a před prvním zapojením jej nechte cca 2 hod. ustálit s okolními podmínkami.

POZOR:

CHLADIČ SE V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ NESMÍ POKLÁDAT NA BOK A TO ANI PŘI PŘEPRAVĚ.

Zařízení používejte nejlépe v chladné a dobře větrané místnosti. Zařízení je určeno k používání při okolní teplotě min. 6°C a max. 28°C. Zařízení se **NESMÍ** používat ani skladovat při okolní teplotě nižší než 0°C. Zařízení je určeno pro používání v normálním prostředí dle ČSN 33 2000-3 a je zařazeno do klimatické třídy N.

NESMÍ VŠAK BÝT V BLÍZKOSTI TEPELNÝCH ZDROJŮ NEBO VYSTAVENO PŘÍMÉMU SLUNEČNÍMU ŽÁŘENÍ

Pro správný chod je důležité nezakrývat žádný z větracích otvorů.

Upozornění:

El.zařízení se musí revidovat-kontrolovat v termínech dle ČSN 33 1610 osobou znalou a pověřenou. Servisnáhradní díly, předepsané revize a kontroly provádějí a zajišťuje firma LINDR.

Součást balení:

Balení obsahuje výčepní výčepní kohout (1.) (Balení dvou kohoutového zařízení obsahuje 2ks výč. kohoutu.)
odkapní misku (2.)
Klíč na kohouty (3.)



Montáž výčepního kohoutu:

1. Páčkou kompenzátoru

(1.) otočte tak, aby směřovala směrem dolů (viz obrázek). Páčkou kompenzátoru na kohoutu nastavíte optimální a Vámi požadovaný průtok.



2. Kohout nasadte v kolmé pozici na těsícíhran.



3. Zajistěte převlečnou matici a točte směrem doleva. (povolujte směrem doprava)



4. Dotáhněte přiloženým klíčem.



5. Na naražeč zašroubujte rychlospojku **F 5/8 x 9,5mm** (pivní výstup)



POZOR!

Než našroubujete rychlospojku na závit 5/8 ujistěte se, že na naražeči (vstup vzduchu tlačného média) je vložen retní ventil.



6. Na naražeč zašroubujte rychlospojku **F 5/8 x 8,0mm** (vzduchový vstup)



vstup tlačného média

Připojení nápoje:

7. Chladicí zařízení propojte s naražečem zasunutím 3/8 nápojové hadice do rychlospojky umístěné na zadní straně chladiče.



vstup nápoj

8. Nápojovou hadicí 3/8 vedoucí z chladiče zařízení zasunete do rychlospojky **F 5/8 x 9,5mm** (výstup nápoje na naražeči)



9. Na rychlospojku **F 5/8 x 8 mm** připojte zdroj tlačného média nebo propojte s vestavěným kompresorem.



U modelů s vestavěným vzduchovým kompresorem je postup připojování vzduchové hadice stejný jako při připojování nápojové hadice, pouze jsou použity rychlospojky a hadice o rozměru 5/16 (6x8mm). Rychlospojka na zadní straně chladiče je označena nápisem VZDUCH. (viz. **Propojení A., C.**)

Teplota a seřízení :

10. Teplota ochlazovacího nápoje řízena mechanickým termostatem v rozmezí 4°C až 10°C. Na termostatu je číselná stupnice od 1-7.



0= vypnuto



č.1 = max. teplota nápoje 10°C

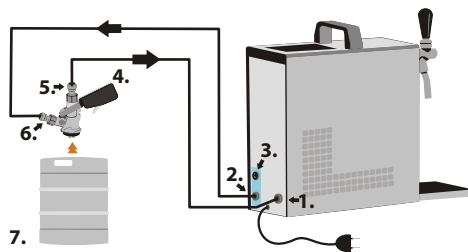


č.7 = min. teplota nápoje 4°C

11. Pokud používáte chladič na chlazení nealkoholických nápojů, nastavte kolečko termostatu **maximálně na stupeň č. 5**, jinak by hrozilo **zamrznutí nápoje** ve vedení chladiče a poškození zařízení.

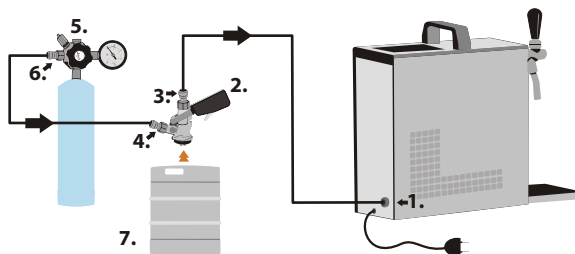
Propojení A: použití pro tlakování vestavěným kompresorem (jednokouhoutové zařízení)

1. Vstup nápoj
2. Výstup vzduch
3. Vypínač kompresoru
4. Naražeč (bajonet, plochý, kombi)
5. Rychlospojka F 5/8 x 9.5mm
6. Rychlospojka F 5/8 x 8 mm
7. Nápoj



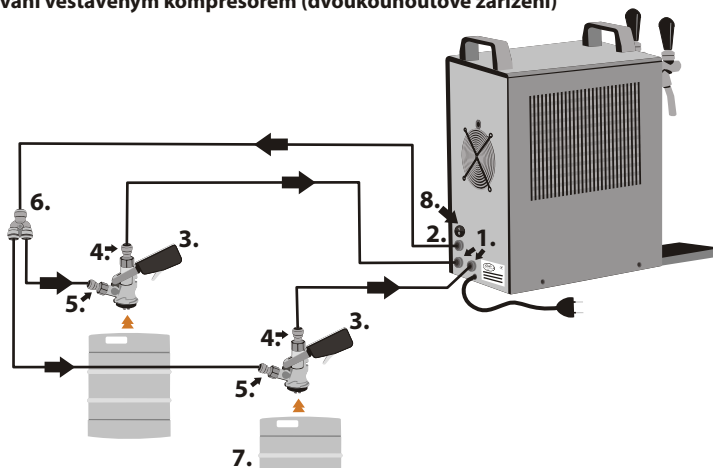
Propojení B: použití pro tlakování mini bombičkou CO2 (jednokouhoutové zařízení)

1. Vstup nápoj
2. Naražeč (Bajonet, plochý, kombi)
3. Rychlospojka F 5/8 x 9.5mm
4. Rychlospojka F 5/8 x 8 mm
5. Red.ventil LINDR na mini bombičku CO2
6. Rychlospojka F 7/16 x 8mm
7. Nápoj



Propojení C: použití pro tlakování vestavěným kompresorem (dvoukouhoutové zařízení)

1. Vstup nápoj
2. Výstup vzduch
3. Naražeč (bajonet, plochý, kombi)
4. Rychlospojka F 5/8 x 9.5mm
5. Rychlospojka F 5/8 x 8 mm
6. Rychlospojka Y 8x8x 8mm
7. Nápoj
8. Vypínač kompresoru



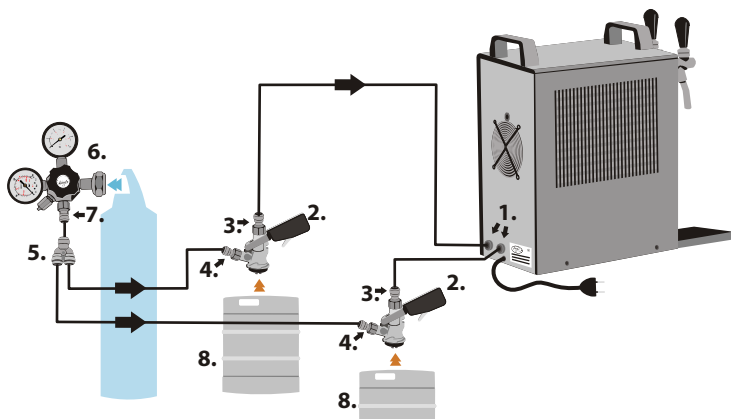
Vestavěný vzduchový kompresor

Pouze u modelů s vestavěným vzduchovým kompresorem (PYGMY 15/K, PYGMY TOWER 18/K, PYGMY 20/K, PYGMY 25/K, PYGMY30/K, PYGMY 30/K profi, KONTAKT 40/K, KONTAKT 40/K profi, KONTAKT 70/K).

Vzduchový minikompresor je vestavěn v chladicím zařízení. U modelů Kprofi je možnost plynulé regulace tlaku v rozmezí 1.5-3 bar. Hodnota nastaveného tlaku se zobrazí na manometru v barech. Kompresor lze samostatně vypnout vypínačem. Výstup rozvodu vzduchu z chladiče je zakončen rychlospojkou DM 5/16 (8mm) a označen nápisem VZDUCH. Vzduchový kompresor je bezúdržbový, vybaven molekulovým filtrem nasávaného vzduchu.

Propojení D: použití pro tlakování klasickou lahví CO2 (dvoukruhové zařízení)

1. Vstup nápoj
2. Naražeč
(Bajonet, plochý, kombi)
3. Rychlospojka F 5/8 x 9.5mm
4. Rychlospojka F 5/8 x 8 mm
5. Rychlospojka Y 8 x 8 x 8mm
6. Redukční ventil LINDR CO2
7. Rychlospojka F 7/16 x 8mm
8. Nápoj

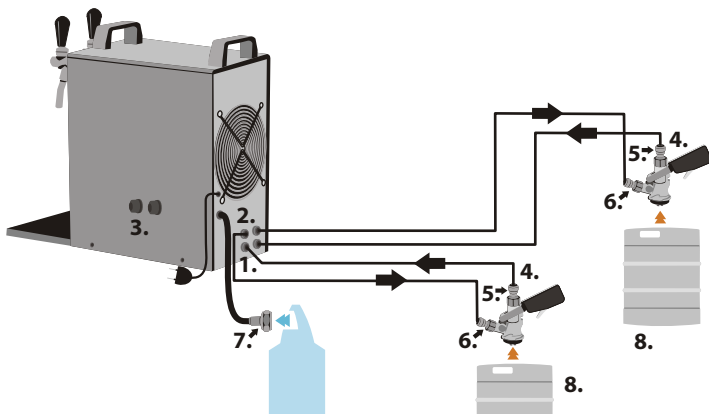


Další možnosti tlakování:

Kompresorem PUMA 1HP a 1/2HP, kompresor LEONARDO 1HP, kompresor AIRCRAFT 1HP, klasickými lahvemi na Biogon N2,

Propojení E: KONTAKT 115 R použití pro tlakování klasickou lahví CO2 (BIOGON - redukce)
(dvoukruhové zařízení)

1. Vstup nápoj
2. Výstup CO2
3. Ovládání tlaku
4. Naražeč
(Bajonet, plochý, kombi)
5. Rychlospojka F 5/8 x 9.5mm
6. Rychlospojka F 5/8 x 8 mm
7. Vysokotlaká hadice s převlečnou maticí.
8. Nápoj



Připojení a regulace KONTAKT 115/ R k tlakové láhvi CO2

1. Našroubujte rychlospojky na naražeč (viz. obrázek 5. a 6./ strana 2).
2. Hadici 3/8 a 5/16 vsuňte do rychlospojek na naražeči (viz. obrázek 8. a 9./ strana 2).
3. Hadici 3/8 a 5/16 propojte s rychlospojkami umístěnými na chladicím zařízení dle popisu na etiketě, která je nad rychlospojkami umístěná.
4. Přišroubujte vysokotlakou hadici k tlakové lahvi CO2 za pomoci převlečné matice (č.7).
5. Nasadte naražečí hlavy na sud s nápojem, ale nechte naražečí hlavu v pozici zavřeno.
6. Otevřete uzavírací ventil tlakové láhve CO2 a regulačními šrouby na boku chladiče č.3 nastavte požadovaný tlak pro obě vedení, které jsou nezávislé. (Nastavený tlak se zobrazuje na manometrech na čelní straně chladičoho zařízení.)
7. Naražte sud za pomoci naražečí hlavy.

PO ZAPOJENÍ ZKONTROLUJTE JESTLI JSOU VŠECHNY SPOJE DOSTATEČNĚ UTĚSNĚNÉ.

Pokud je vše v pořádku pomocí naražeče naražte sud a natlakujte na požadovaný tlak (1,5-2,6bar). U MODELŮ S VESTAVĚNÝM KOMPRESOREM JE TLAK NASTAVEN AUTOMATICKY.

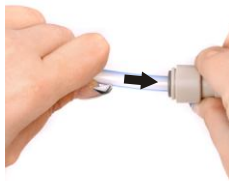
Pohybem páky kohoutu protočte vedením nápoj, v případě že v chladiči jsou zbytky sanitačního roztoku, nebo vody držte páku kohoutu tak dlouho, dokud z kohoutu nepoteče jen nápoj. Teprve poté připojte chladič do el.sítě. Pokud používáte chladič na chlazení nealkoholických nápojů, nastavte kolečko termostatu maximálně na stupeň č. 5, jinak by hrozilo zamrznutí nápoje ve vedení chladiče a poškození zařízení.

Elektrická přípojka :

Zařízení má být připojeno ke zdroji napětí 220-240V 50Hz. jistič 10A. Zásuvkový okruh el. instalace musí odpovídat platným předpisům ČSN, EN a ISO. Jestliže je napájecí přívod (kabel) poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.

Jak pracovat s rychlospojkami:

12. Uchopte rychlospojku a zasuňte hadici směrem do těla rychlospojky až na doraz (cca 1.5 cm). Hadice musí být rovně seříznutá, aby nedošlo k nedokonalému spojení. V případě že nejde hadice zasunout, je potřeba konec navlhčit.



Demontáž rychlospojek:

13. Podržte šedý kroužek směrem k tělu rychlospojky a hadici vytáhněte. **POZOR:** když nepřidržíte šedý kroužek a budete tahat za hadici, rychlospojka se ještě více zařízne do hadice.



Ochrana životního prostředí.



Třídění odpadu.

Tento výrobek nesmí být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem.

Elektroodpad je řešen v rámci Rema Systému (www.remasystem.cz), tel.: +420 225 988 001 (002)



Tříděný odpad umožňuje recyklaci a opětovné využití použitých výrobků a obalových materiálů. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá chránit životní prostředí před znečištěním a snižuje spotřebu surovin. Místní předpisy mohou upravovat způsob likvidace domácích spotřebičů v místních sběrnách nebo v místě nákupu výrobku.

PŘI DEMONTÁŽI NESMÍ BÝT HADICE POD TLAKEM!

Údržba:

Po každém použití nápojové vedení chladiče propláchněte tlakem vody (viz. Sanitace vodou), pro snadnější propláchnutí použijte sanitační adaptér dle druhu Vašeho naražeče (není standardní příslušenství). Jednou za dva měsíce je nutné chladič vysanitovat chemicky (viz. Chemická sanitace). Sanitaci buď můžete provést sami pomocí sanitačního soudku a sanitačního roztoku, nebo si nechat Váš chladič vysanitovat odborně, například u naší firmy.

Každé 2 měsíce je potřeba kontrolovat čistotu kondenzátoru, případně nečistoty ofouknout tlakem vzduchu, nebo vyčistit ometením, v opačném případě hrozí snížení chladičového výkonu, nebo poškození chladiče.

NA CHLADIČ SE NESMÍ POKLÁDAT PŘEDMĚTY, KTERÉ BY ZABRÁNILY CÍRKULACI VZDUCHU.

Sanitace chemická (sanitační sud):

Nejprve odšroubujte hlavici ze sanitačního soudku, do soudku nalijte čistou vodu. Našroubujte zpět hlavici na sanitační sud, naražte do ní naražeč a natlakujte stejným způsobem jako když narážíte sud s nápojem. Otevřete páku výčepního kohoutu a nechte otevřenou dokud z kohoutu nezačne téci čistá voda. Potom do sanitačního soudku nalijte zředěný sanitační roztok v předepsaném poměru (obvykle 1:80), sanitační roztok aplikujte do vedení stejným způsobem jako vodu. Sanitační roztok nechte cca 20 minut působit. Po 20 minutách odraďte naražeč ze sanitačního soudku a důkladně ho vymyjte čistou vodou a napusťte do něj vodu. Opět naražte naražeč na soudek a chladič důkladně propláchněte čistou vodou, minimálně 5 litrů. Pro dokonalé provedení sanitace kompletního chladičového zařízení použijte sanitační kuličky, které vsadíte do hadice za naražeč a „prožeňte je“ vedením.

Sanitace vodou (sanitační adaptér):

Sanitační adaptér připojte k vodovodnímu řádu pomocí hadice. Až dotočíte sud naražte naražeč do sanitačního adaptéru stejným způsobem, jako by jste naráželi sud.

Po naražení otevřete páku výčepního kohoutu a nechte otevřenou, dokud z něj nepoteče čistá voda (vypláchnou se všechny zbytky nápoje a částečně usazeniny).

Nezapomeňte:

Výčepní kohout demontovat a vyjmout sanitační kuličku. Při sanitaci nezapomeňte na výčepní kohout a naražeč. Je potřeba je rozebrat, namočit do sanitačního roztoku a vyčistit a odstranit všechny usazeniny.

Demontáž kompenzátoru z kohoutu:

14. Odšroubujte převlečnou matici kohoutu (zůstane na přístroji) a vyjměte kohout z chladiče.



15. Odšroubujte převlečnou matici (1.) těla kompenzátoru (2.) vyjměte celý díl. Tím se uvolní kompenzátor (3.).



16. Kompenzátor vytáhněte z těla kohoutu.



17. Našroubujte zpět celý díl (převlečnou matici (1.) a tělo kompenzátoru (2.)). Kohout umístěte na původní místo (na chladič) a proveďte sanitaci dle návodu.



18. Sanitační kulička se zastaví v těle kohoutu. Kuličku vyjměte!

Sanitační kulička



Než zavoláte servis:

Závada	Příčina	Odstranění
Neteče nápoj	Sud špatně naražen nedostatek tlačného média (nízký tlak) zamrzla voda po sanitaci zavřený kompenzátor	Zkontrolujte zda je páka naražeče stlačena dolu autopumpa - připumpovat vzduch CO2 - zkontrolujte tlak zařízení s vestavěným kompresorkem - sepnout vypínač vypnout zařízení a nezbývá než čekat, dokud nezačne nápoj opět téci(může trvat několik minut, ale i hodin!) Pohnout páčkou kompenzátoru
Nápoj málo vychlazen	Špatně nastaven termostat špatná cirkulace vzduchu zařízení se přehřívá	Pootočte kolečkem termostatu směrem doprava k číslu 7 zkontrolujte lamely kondenzátoru zda nejsou zaneseny umístěte zařízení do chladnějšího prostředí
Kohout cuká, nápoj vystřeluje	Příliš vysoký tlak	Uberte na tlačném médiu, snižte tlak v sudu
Nezapne vzduchový kompresorek		Sepněte vypínač na chladiči u zařízení (K profi) pootočte šroubem regulace doprava
Nevypíná vzduchový kompresorek	Netěsné spoje	Vyndejte a opět zasuňte vzduchovou hadici dotáhněte matice na naražeči u zařízení K profi zkontrolujte případný únik na manometru
Pivo nadměrně pění		Snižte teplotu nápoje, pootočte kolečkem termostatu doprava zkompenzujte průtok, páčkou kompenzátoru směrem nahoru
Netěsní rychlospojky	Špatně zasunutá hadice vrypy na hadici	Vytáhnout, zkontrolovat zda není na hadici ostrá hrana, případně zkrátit nožem vytáhnout a zkrátit cca 2cm

MODEL/ TECH. PARAMETRY	PYGMY 20 PYGMY 20/K	PYGMY 25 PYGMY 25/K	PYGMY 30/K PYGMY30/Kprofi	KONTAKT 40 KONTAKT 40/K	KONTAKT 40/Kprofi	KONTAKT 70 KONTAKT 70/K	KONTAKT 115 KONTAKT 115/K	KONTAKT 115 R	KONTAKT 115/ GREEN LINE	KONTAKT 115 R KONTAKT 115/K GREEN LINE	PYGMY TOWER 22	PYGMY TOWER 22/K
Výkon v lit./hod. 17°C=>7°C	20/ h.	30/ h.	35/ h.	50/ h.	50/ h.	90/ h.	140/ h.	140/ h.	140/ h.	140/ h.	20/ h.	20/ h.
Výkon v lit./hod. 22°C=>7°C	15/ h.	25/ h.	30/ h.	40/ h.	40/ h.	70/ h.	115/ h.	115/ h.	115/ h.	115/ h.	15/ h.	15/ h.
Vestavěný vzduch. kompresor	NE ANO	NE ANO	ANO ANO	NE ANO	ANO	NE ANO	NE ANO	NE	NE	NE	NE	ANO
Minimální teplota nápoje	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C
Počet chlazených nápojů	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	1	1
Napájení	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz
Doba potřebná k nachlazení	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.
Chladivo	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 290	R - 290	R - 134a	R - 134a
Hmotnost	13,4 kg 15,2 kg	14,5 kg 16,4 kg	16,4kg 19,7kg	26,8kg 29,3 kg	30,0kg	34,0kg 36,0kg	47,0kg 48,0kg	47,5 kg	45,7 kg	45,2 kg 46,2 Kg	13,1 kg	14,5 kg
Proud	1,16A 1,45A	1,16A 1,45A	1,45A 1,55A	1,83A 2,18A	2,18A	2,90A 3,20A	5,60A 5,80A	5,60A	5,00A	5,00A 5,20A	1,16A	1,45A
Příkon	267W 334W	267W 334W	334W 357W	421W 501W	501W	667W 735W	1288W 1336W	1288W	1150W	1150W 1190W	267W	334W
Rozměry skeletu šířka	170mm	170mm	170mm 180mm	215mm	215mm	245mm	265mm	265mm	265mm	265mm	175mm	175mm
Rozměry skeletu výška	325mm	325mm	325mm 340mm	415mm	415mm	435mm	495mm	495mm	495mm	495mm	380mm	380mm
Rozměry skeletu hloubka	280mm	280mm	280mm 345mm	330mm	330mm	340mm	380mm	380mm	380mm	380mm	230mm	230mm

INSTRUCTIONS FOR USE FLOW TYPE CONTACT COOLER LINDR



Miloš LINDR

Cooling and dispensing systems

IČO: 162 82 001 • DIČ: CZ 711 015 30 39

Sadová 132, CZ 503 15 Nechanice, Czech Republic

Tel.: +420 495 447 239 • Fax: +420 495 425 085

E-mail: info@lindr.cz • www.lindr.cz

Introduction:

Thank you for purchasing a LINDR product.

This instructions manual is for models:

PYGMY 20, PYGMY 20/ K, PYGMY TOWER 22, PYGMY TOWER 22/ K, PYGMY 25, PYGMY 25/ K, PYGMY 30/K, PYGMY 30/Kprofi, KONTAKT 40, KONTAKT 40/ K, KONTAKT 40/ K profi, KONTAKT 70, KONTAKT 70/K, KONTAKT 115, KONTAKT 115R.

Safety instructions:

Warning! Respect the basic safety instructions given by the manufacturer. Take care of your personal safety. Cooling equipment is designed for flow type cooling of beverages.

DO NOT USE THE MACHINE FOR ANY OTHER PURPOSES THEN WHAT IT IS INTENDED FOR!

Installation and placement:

Place the cooler on a firm surface in a horizontal position and allow the machine to settle to ambient conditions for 2 hours before its first use.

CAUTION:

COOLER MUST NOT BE PLACED ON ITS SIDE EVEN DURING TRANSPORTATION.

Use the machine preferably in a cool, well ventilated room. The device is intended for use at ambient temperature at min. 6°C and 28°C max. The machine **MUST NOT BE** used or stored at temperatures below 0°C.

The device is intended for use in normal conditions according to CSN 33 2000-3 norm, and is classified in a climatic class N.

THE MACHINE MUST NOT BE PLACED NEAR ANY HEAT SOURCES OR IN DIRECT SUNLIGHT.

To ensure the correct functioning of the machine, the vent holes must not be covered.

Warning:

Electrical equipment must be serviced according to CSN 33 1610 norm by a qualified person. Service spare parts and required inspections are provided by LINDR.

The packaging includes:

Beer dispensing tap (1.) (models with 2 taps contain 2 pieces of beer dispensing taps) drip tray (2.) Service Key for the taps (3.)



Connecting of the dispensing tap

1. Rotate the **compensator lever** (1.) in a downward direct (see picture). You will set the most suitable or your desired flow with the compensator lever on the dispensing tap.



2. Fit the tap in an upright position onto the body with a cap nut.



3. Secure the cap nut and rotate to the left. (Loosen in the opposite direction.)



4. Tighten with the supplied key.



5. Screw the plastic fitting **F 5 / 8 x 9.5 mm** onto the coupler (beer outlet).



9. Connect the air supply onto the plastic fitting **F 5/8 x 8 mm** or connect with built-in compressor.



ATTENTION!

Before you screw the plastic fitting onto the thread 5 / 8, make sure that there is a silicone non-return valve on the keg coupler (air inlet).



For models with inbuilt air compressor the process of connecting an air tube is the same as with the beverage tube, the only difference are the used plastic fittings and the tube 5/ 16. The plastic fitting on the back of the cooler is labelled with an AIR sign. (see **Connection A., C.**)

6. Screw the plastic fitting **F 5 / 8 x 8.0 mm** onto the coupler (air inlet)



Temperature and setting:

10. The temperature of the cooled beverages is controlled manually by a thermostat in the range between 4°C to 10°C. The thermostat has a controller from 1 to 7.



0= switched off

Beverage connection:

7. Connect the cooling system with a coupler by inserting 3/8 into the plastic fitting, which is placed on the back part of the cooler.



č.1 = max. temperature beverage 10°C

8. Insert the beverage tube 3/8 going from the cooling machine into the plastic fitting **F 5/8x9,5mm** (outlet for the beverage on the keg coupler)



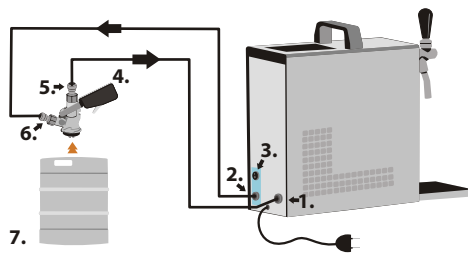
11. Then connect to a power supply. If you are using this cooler for cooling non alcoholic beverages, then set the manual thermostat on the front of the machine **to a 5 maximum**, otherwise the machine might **freeze** or get damaged.



č.5 = min. temperature beverage 4°C

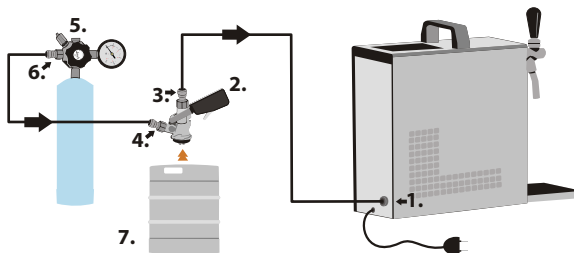
Connection A: using a machine with with inbuilt compressor and one dispensing tap.

1. Beverage inlet
2. Air outlet
3. ON/OFF switch for the compressor
4. Keg coupler (S-type, A-type, M-type)
5. Plastic fitting F 5/8 x9.5mm
6. Plastic fitting F 5/8 x 8 mm
7. Nápoj-Beverage



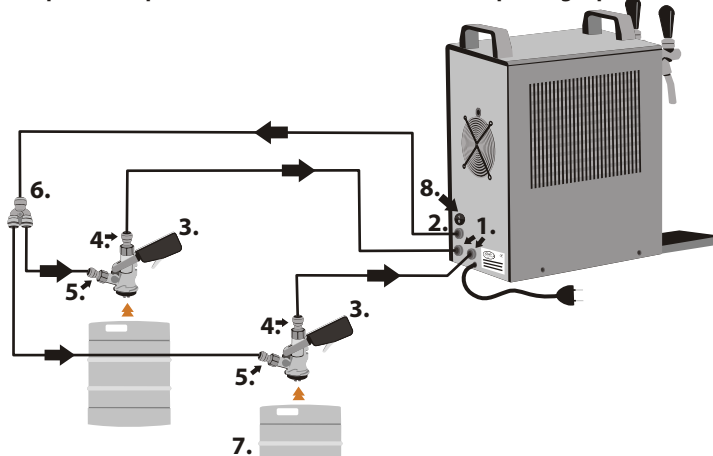
Connection B: using a machine with one dispensing tap together with a mini CO2 bottle.

1. Beverage inlet
2. Keg coupler (S-type, A-type, M-type)
3. Plastic fitting F 5/8 x9.5mm
4. Plastic fitting F 5/8 x 8 mm
5. Pressure reducer LINDR for CO2 bottle mini
6. Plastic fitting F 7/16 x 8mm
7. Beverage



Connection C: Using a built-in compressor to pressurize (for machines with two dispensing taps).

1. Beverage inlet
2. Air outlet
3. Keg coupler (S-type, A-type, M-type)
4. Plastic fitting F 5/8 x9.5mm
5. Plastic fitting F 5/8 x 8 mm
6. Plastic fitting Y 8x8x8mm
7. Beverage
8. ON/OFF switch for the compressor



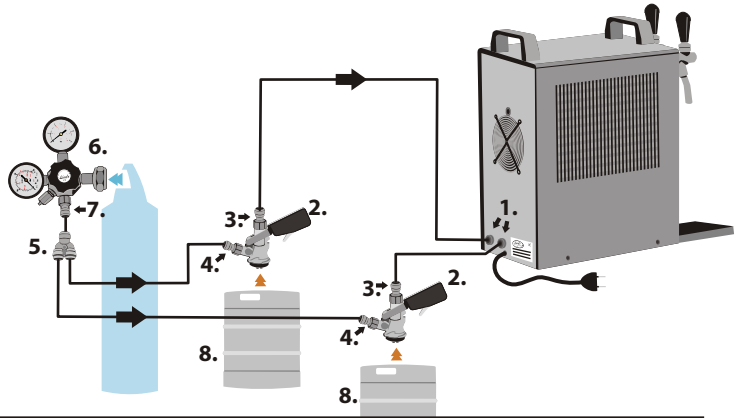
Built-in air compressor

Only for models with a built-in compressor (PYGMY 15/K, PYGMY TOWER 18/K, PYGMY 20/K, PYGMY 25/K, PYGMY30/K, PYGMY 30/K profi, KONTAKT 40/K, KONTAKT 40/K profi, KONTAKT 70/K).

The air mini compressor is built-in the cooling machine. There is a possibility of controlling the pressure (in the range between 1.5-3 bar) with Kprofi models. Set pressure value is displayed on the manometer (in bars). You can also switch off the compressor with a separate switch. Air distribution outlet from the cooler has a plastic fitting 5/16 (8mm), labelled with AIR sign. The air compressor is maintenance free and equipped with a molecular filter.

Connection D: using a machine with two dispensing taps together with a CO2 bottle.

1. Beverage inlet
2. Keg coupler (S-type, A-type, M-type)
3. Plastic fitting F 5/8 x9.5mm
4. Plastic fitting F 5/8 x 8 mm
5. Plastic fitting Y 8x8x8mm
6. Pressure reducer LINDR CO2
7. Plastic fitting F 7/16 x 8mm
8. Beverage

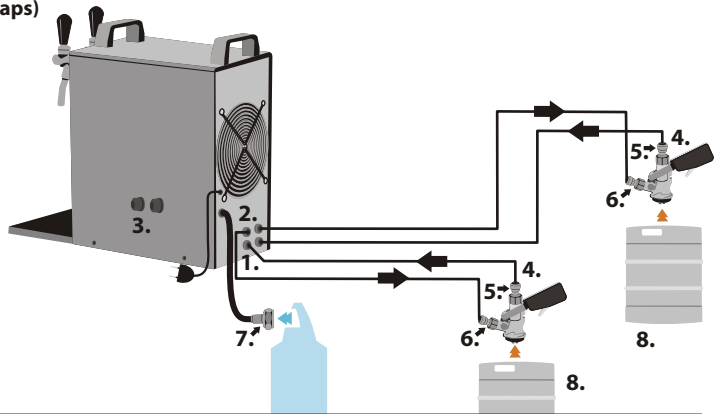


Other options of pressurizing:

By compressor PUMA 1HP a 1/2HP, compressor LEONARDO 1HP, compressor AIRCRAFT 1HP or with N2 bottle.

Connection E: CONTACT 115R for use to pressurize the traditional CO2 bottle (or mixed gas of CO2 and N2 - reduction) (machine with two dispensing taps)

1. Beverage inlet
2. CO2 outlet
3. Pressure Control
4. Keg coupler (S-type, A-type, M-type)
5. Plastic fitting F 5/8 x9.5mm
6. Plastic fitting F 5/8 x 8 mm
7. High pressure hose with a cap nut.
8. Beverage



Connection and regulation of CONTACT 115 / R to CO2 bottle

1. Screw the plastic fittings onto the keg coupler (see picture 5 and 6/ page 9).
 2. Insert the hose 3/8 and 5/16 into the the plastic fittings on the keg coupler (see picture 8 and 9/ page 9).
 3. Connect the hose 3/8 and 5/16 with the plastic fittings placed on the cooling machine according to the description on the label. The label is located above the fittings.
 4. Attach the high pressure hose to the CO2 bottle using a cap nut (No. 7).
 5. Put the coupler on the beverage keg and make sure the coupler is in the closed position.
 6. Open the shut-off valve on the CO2 bottle and set the desired pressure for both lines using the screws on the side of the machine (No.3).
- (The pressure setting is displayed on the manometer on the front side of the cooling machine).
7. Connect the keg using the keg coupler.

CHECK IF ALL THE CONNECTIONS ARE PROPERLY SEALED.

If everything is all right, connect the keg using a keg coupler and pressurize to the desired pressure of 1.5 to 2.6 bar.

MODELS WITH IN-BUILT COMPRESSOR HAVE THE PRESSURE SET MECHANICALLY.

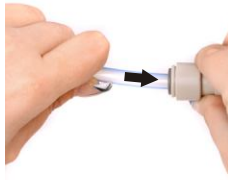
Move the handle of the tap forward to start the beverage flow. In case there is water or cleaning solution still inside, hold as long as needed until the beverage runs clear. Then connect to a power supply. If you are using this cooler for cooling non alcoholic beverages, then set the manual thermostat on the front of the machine to a 5 maximum, otherwise the machine might freeze or get damaged.

Electrical connection:

The machine has to be connected to a power supply of 220-240V 50Hz with 10A circuit breaker. Power plug circuit installation must comply with applicable regulations DIN, EN and ISO. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified person in order to prevent dangerous situations.

How to work with the fittings:

12. Push the tube into the fitting firmly (**about 1.5 cm**). The tube must be cut straight to avoid any imperfect connections. If you can't insert the tube in, you need to moisten the end.



Disconnection:

13. Hold the gray ring towards the body of the fitting and pull out the tube.

CAUTION:

If you don't hold the gray ring while pulling the tube, the fitting will cut even more into the tube.



THE TUBE MUST NOT BE UNDER PRESSURE WHEN DISCONNECTING!

Maintenance:

After each use, rinse the beverage tube with a pressured water (see Sanitation with water below). For easier sanitation use a sanitary adapter according to the type of your keg coupler. It is necessary to sanitize chemically once every two months (see Chemical sanitation below). You can sanitize either yourself using a special sanitizing plastic keg or you can get it done by a professional. It is also necessary to check the cleanness of the capacitor every 2 months and to blow off any impurities with air pressure or just easily dust off otherwise you will be risking reduction of the cooling power or even damage to the cooler.

TO AVOID BAD AIR CIRCULATION, DO NOT PLACE ANY OBJECTS ON TO THE COOLER.**Chemical sanitizing** (using a sanitizing bottle):

Unscrew the head from the sanitizing bottle and pour clean water inside. Screw the head onto the sanitizing keg, then connect the keg coupler and pressurize the same way you would with the beer or the beverage. Pull the draft tap towards you and wait until the water runs clear. Then pour the diluted solution into the sanitizing bottle in the specified ratio (usually 1:80), pull through the system and let it sit for about 20 minutes. After about 20 minutes disconnect the keg coupler and wash it thoroughly with clean water. Connect the keg coupler back onto the sanitizing bottle and thoroughly rinse with at least 5 litres of clean water. To complete the sanitizing properly, also use the sanitizing balls. Place the sanitizing balls into the tube (behind the keg coupler) and let it run through the system.

Cleaning with water

(Using a cleaning adapter):

Connect the cleaning adapter to the water supply using the hose. When you finish the keg, connect the keg coupler into the sanitation adaptor the same way you would do with the beer keg. Pull the draft tap towards you and wait until the water runs clear (you will flush out all the remains of the beverage and also some sediment).

Do not forget:

Disconnect the dispensing tap and remove the sanitizing ball. When sanitizing do not forget to also sanitize the dispensing tap and the keg coupler. You need to disassemble them, then soak in a chemical solution and clean thoroughly to remove any residue left by the beer.

Disassembly of the compensator from the tap:

14. Unscrew the cap nut on the dispensing tap (it will stay on the cooler) and remove the dispense tap from the cooler.



15. Unscrew the cap nut (1.) of the body of the compensator (2.) remove the entire piece. This will release the compensator (3.).



16. Pull out the compensator from the body of the dispensing tap.



17. Screw back on the whole piece (the cap nut (1.) and the body of the compensator (2.)). Place the dispense tap in its original position (on the cooler) and perform the sanitation.



18. Sanitizing ball will stop in the body of the dispense tap. **Remove the ball!**



Before you call the service:

Problem	Cause	How to fix it
Beverage doesn't flow	The keg is connected wrongly Not enough air pressure (low pressure)	Check if the keg coupler is connected properly Use a pump - pump air into the keg CO2-check the pressure in the machine with inbuilt compressor- turn on the switch
	The water froze after sanitation	Switch off the machine and you have to wait until beverage will start flowing again (it can takes a few minutes or up to several hours)!
	Closed compensator	Move with the small lever on the compensator
Beverage isn't cooled enough	Setting of thermostat is not correct Bad air circulation	Turn the thermostat to number 7 Check if the plate of the condenser isn't blocked
	The machine is overheated	Put the machine in colder surroundings
The beverage shoots out under high pressure	The pressure is too high	Lower the pressure in the keg
The air compressor doesn't switch on		Switch the button on the cooler Turn the adjustment screw to the right (Kprofi models).
Air compressor doesn't switch off	Loose connections	Pull out the air tube and then insert again Tighten the nuts on the keg coupler With Kprofi models check the pressure on the manometer
Excessive beer foaming		Lower the beverage temperature, turn the thermostat to the right Compensate the beverage flow capacity, move the little lever of the compensator upwards
Fittings do not seal properly	The tube is not inserted correctly	Pull out the tube, check for any sharp edges, and if there are, cut with knife
	Damage to the tube	Pull out the tube and shorten 2cm

Model/ Technical data	PYGMY 20 PYGMY 20/K	PYGMY 25 PYGMY 25/K	PYGMY 30/K PYGMY30/Kprofi	KONTAKT 40 KONTAKT 40/K	KONTAKT 40/Kprofi	KONTAKT 70 KONTAKT 70/K	KONTAKT 115 KONTAKT 115/K	KONTAKT 115 R	KONTAKT 115 KONTAKT 115/K GREEN LINE	KONTAKT 115 KONTAKT 115/K GREEN LINE	KONTAKT 115 R GREEN LINE	PYGMY TOWER 22	PYGMY TOWER 22/K
Output or performance (in lit./hour) 17°C=>7°C	20/h.	30/h.	35/h.	50/h.	50/h.	90/h.	140/h.	140/h.	140/h.	140/h.	140/hod.	20/hod.	20/hod.
Output or performance (in lit./hour) 22°C=>7°C	15/h.	25/h.	30/h.	40/h.	40/h.	70/h.	115/h.	115/h.	115/h.	115/h.	115/hod.	15/hod.	15/hod.
Built-in compressor	NO YES	NO YES	YES YES	NO YES	YES	NO YES	NO YES	NO	NO	NO YES	NO	NO	YES
Min. temperature of beverage	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C	4°C
Number of cooled beverages	1	1	1	2	2	2	2	2	2	2	2	1	1
Power supply	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz	230V/ 50Hz
Time required to cool	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.	2-4 min.
Refrigerant	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 134a	R - 290	R - 290	R - 134a	R - 134a
Weight	13.4 kg 15.2 kg	14.5 kg 16.4kg	16.4kg 19.7kg	26.8kg 29.3 kg	30.0kg	34.0kg 36.0kg	47.0kg 48.0kg	47.5 kg	45.7 kg	45.2 kg 46.2 Kg	45.7 kg	13.1 kg	14.5 kg
Amperage	1.16A 1.45A	1.16A 1.45A	1.45A 1.55A	1.83A 2.18A	2.18A	2.90A 3.20A	5.60A 5.80A	5.60A	5.00A	5.00A 5.20A	5.00A	1.16A	1.45A
Power input or wattage	267W 334W	267W 334W	334W 357W	421W 501W	501W	667W 735W	1288W 1336W	1288W	1150W	1150W 1190W	1150W	267W	334W
Dimensions of the cabinet Width	170mm	170mm	170mm 180mm	215mm	215mm	245mm	265mm	265mm	265mm	265mm	265mm	175mm	175mm
Dimensions of the cabinet Height	325mm	325mm	325mm 340mm	415mm	415mm	435mm	495mm	495mm	495mm	495mm	495mm	380mm	380mm
Dimensions of the cabinet Depth	280mm	280mm	280mm 345mm	330mm	330mm	340mm	380mm	380mm	380mm	380mm	380mm	230mm	230mm

